

TO :

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

TO :

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

### ROZHODNUTIE

Arbitrážna komisia Slovenskej volejbalovej federácie (ďalej len "AK SVF" ) na svojom neverejnom zasadnutí vo veci odvolania proti rozhodnutiu Disciplinárnej komisie SVF č.DK-05/2020 zo dňa 17.9.2020 vo veci podnetu [REDACTED] (ďalej ako [REDACTED] voči športovkyni [REDACTED] číslo registrácie [REDACTED] (ďalej ako hráčka), a športovému klubu [REDACTED] (ďalej ako [REDACTED] pre štart hráčky na dvoch volejbalových stretnutiach za [REDACTED] v dňoch 4.-5.9.2020,

takto rozhodla:

**AK SVF odvolanie odvolateľa [REDACTED] zamietla a rozhodnutie Disciplinárnej komisie SVF č. DK-05/2020 zo dňa 17.9.2020 potvrdzuje.**

### Odôvodnenie:

1.

Disciplinárna komisia SVF (ďalej ako DK SVF) vydala dňa 17.9.2020 rozhodnutie č.DK-05/2020, ktorým rozhodla nasledovne:

DK SVF vo veci podnetu [REDACTED] voči športovkyni [REDACTED] č.registrácie [REDACTED] a športovému klubu [REDACTED] pre porušenie Súťažného poriadku volejbalu rozhodla v zmysle článku 16 ods.2 DP SVF s poukazom na článok 1 a článok 4 DP SVF, že podnet odkladá, nakoľko nie sú dôvody na začatie disciplinárneho konania.

DK SVF svoje rozhodnutie zdôvodnila tak, že sa nejedná o vec, ktorá patrí do pôsobnosti a právomoci DK SVF a že neexistujú dôvody na začatie disciplinárneho konania. V danej veci nedošlo k porušeniu článku 5 bod 3 SPV ako ani k porušeniu žiadneho iného ustanovenia platných dokumentov SVF v zmysle článku 2 bod 1 DP SVF. Popisovaný turnaj, na ktorom sa hráčka mala zúčastniť, je mimo pôsobnosti Súťažného poriadku volejbalu a nie je ho možné klasifikovať ako súťaž v zmysle SPV, a preto nie je možné daný prípad posúdiť ako disciplinárne previnenie v zmysle ustanovení DP SVF.

2.

Voči rozhodnutiu DK SVF podal [REDAKOVANÉ] podaním zo dňa 2.10.2020 odvolanie. V odvolaní uviedol, že sa nestotožňuje s názorom DK SVF, že popisovaný turnaj, na ktorom sa hráčka mala zúčastniť, je mimo pôsobnosti Súťažného poriadku volejbalu a nie je ho možné klasifikovať ako súťaž v zmysle SPV.

Odvolateľ uvádza, že turnaj sa uskutočnil v zmysle pravidiel volejbalu, bol obsadený rozhodcami, zverejnený ako turnaj aj na stránke SVF a preto spadá pod tzv. iné súťaže podľa čl. 3 bod 4 písm. c) SPV. Hráčka sa preto nemala zúčastniť turnaja za iný ako materský klub bez súhlasu materského klubu.

3.

Arbitrážna komisia SVF (ďalej ako AK SVF) na základe podaného odvolania preskúmala spisový materiál, a to najmä, ale nie len, podnet na prešetrenie, rozhodnutie DK SVF zo dňa 17.9.2020, odvolanie voči rozhodnutiu DK SVF, doplňujúce vysvetlenia od klubu [REDAKOVANÉ] zo dňa 27.10.2020, linky na oznamy o priebehu turnaja v [REDAKOVANÉ] Súťažný poriadok volejbalu účinný od 1.7.2019, Vykonávacie pokyny súťaží 2020-2021 zo dňa 11.7.2020.

Na podklade uvedeného prieskumu došla AK SVF k záveru, že odvolanie odvolateľa je nedôvodné, na základe čoho **odvolanie odvolateľa [REDAKOVANÉ] sa zamietá a rozhodnutie Disciplinárnej komisie SVF č. DK-05/2020 zo dňa 17.9.2020 sa potvrdzuje.**

4.

Vzhľadom na obsah odvolanie odvolateľa vyplýva, že tento má za to, že konanie hráčky ako aj klubu [REDAKOVANÉ] spadá pod pôsobnosť a právomoc Disciplinárnej komisie, pričom išlo o tzv. inú súťaž, na ktorej hráčka porušila svoju povinnosť – štartovať na súťaži za iný ako materský klub len so súhlasom materského klubu.

Skutkový stav je ustálený napádaným rozhodnutím DK SVF, ako aj odvolaním klubu [REDAKOVANÉ] [REDAKOVANÉ] ktorý skutkovo nespochybnil žiaden skutkový stav, t.j. že hráčka [REDAKOVANÉ] štartovala na zápasoch v dňoch 4.-5.9.2020 za klub [REDAKOVANÉ] bez súhlasu materského klubu [REDAKOVANÉ]

Odvolanie smeruje k nesprávnemu výkladu predpisov SVF v napádanom rozhodnutí DK SVF.

V zmysle Súťažného poriadku volejbalu (SPV):

#### **Článok 1 - Všeobecné ustanovenia**

1. Súťažný poriadok volejbalu (ďalej SPV) je súhrn pravidiel pre organizáciu a riadenie súťaží, ktoré vychádzajú z príslušných predpisov FIVB a CEV v podmienkach volejbalu v Slovenskej republike.
2. SPV je záväzným predpisom pre všetky subjekty združené v SVF, jej orgány, kluby, funkcionárov, hráčov, trénerov a rozhodcov, ktorí sa zúčastňujú volejbalových súťaží riadených SVF.

#### **Článok 3 - Organizácia, plánovanie a riadenie súťaží**

1. Organizácia súťaží vychádza z pôsobnosti orgánov SVF, ktoré vyhlasuje v príslušných formách a druhoch vo Vykonávacích pokynoch (ďalej VP) k súťažiam riadiaceho orgánu.
2. Plánovanie celorepublikových súťaží rešpektuje asociačné termíny stanovené FIVB a CEV, prípadne ďalšie termíny schválené príslušným riadiacim orgánom SVF v súčinnosti s Oblastnými výbormi SVF (ďalej OV SVF).

3. Riadenie súťaží je vykonávané príslušnými orgánmi SVF, ktoré sú Správnou radou SVF (ďalej SR SVF) a OV SVF stanovené vo VP.
4. Pri vyhlasovaní formy a druhu súťaže sa rešpektujú nasledujúce základné pravidlá:
  - c) volejbalové súťaže sú majstrovské, pohárové a iné;

#### **Článok 5 - Štart hráčov**

1. **V majstrovských súťažiach môžu štartovať výhradne registrovaní hráči s platnou licenciou a to iba za materský klub, alebo za klub v ktorom hostujú,** alebo ako farmárski hráči podľa článku 10, SPV. Iná forma štartu musí byť vymedzená vo VP súťaže (mladšie žiactvo, školské súťaže).
2. Za štart hráča sa považuje až jeho reálne nastúpenie do hry a teda nielen jeho uvedenie do zápisu o stretnutí. Výnimkou je libero, pričom jeho uvedenie do zápisu o stretnutí sa považuje aj za jeho štart. Náhradné libero môže štartovať s rozlišovacím tričkom bez čísla, ktorým sa prekryje pôvodný dres hráča.
3. **V súťažiach, okrem majstrovských a pohárových, môže za družstvo nastúpiť aj hráč, ktorý nie je členom daného klubu. V čase trvania zmluvy so svojim klubom, prípadne do termínu posledného majstrovského stretnutia v súťažnom ročníku (hráči bez zmluvy) iba s písomným súhlasom svojho klubu.**

#### **Článok 24 - Riadenie jednorazových súťaží**

1. Jednorazové súťaže riadi trojčlenná súťažná komisia, ktorú menuje riadiaca zložka súťaže. Skladá sa z technického delegáta, hlavného rozhodcu a zástupcu usporiadateľa.
2. Súťažná komisia zabezpečuje a dohliada na riadny športovo-technický priebeh po celý čas súťaže a v súlade s VP súťaže a SPV, rozhoduje o riadne podaných námietkach. Schvaľuje výsledky stretnutí a vyhlasuje konečné poradie družstiev v súťaži. Pri rokovaní rozhoduje hlasovaním, pričom na prijatie záveru je potrebná prostá väčšina.
3. Technický delegát okrem povinností uvedených v článku 23 bod 1, SPV má aj nasledovné povinnosti:
  - a) zvoláva a riadi všetky rokovania komisie;
  - b) dozerá na správny športovo-technický priebeh súťaže;
  - c) vedie záznam o prerokovaných námietkach;
  - d) zostavuje a zodpovedá za správnosť tabuľky súťaže a vyhlasuje jej výsledky.
4. Hlavný rozhodca má nasledovné práva a povinnosti:
  - a) spolu s technickým delegátom skontrolovať ihrisko, jeho vybavenie a príslušenstvo;
  - b) spolu s technickým delegátom a trénermi vykonať kontrolu náležitostí družstva a jednotlivcov pred stretnutím, ako aj identifikáciu členov družstva;
  - c) po skončení stretnutia zápis skontrolovať, podpísať a odovzdať technickému delegátovi;
  - d) delegovať rozhodcov na jednotlivé stretnutia;
  - e) zostaviť potrebnú správu pre AVR a riadiaci orgán;
  - f) pri diskvalifikácii člena družstva zaslať riadiacemu súťaže v prvý pracovný deň po stretnutí vyjadrenie k príslušnej situácii;
  - g) podrobiť sa vyšetreniu, či nie je pod vplyvom alkoholu, alebo iných omamných látok, a to na základe požiadania oprávneného orgánu (môže byť aj Technický delegát) v zmysle príslušných predpisov.
5. Zástupca usporiadateľa je delegovaný na základe odporúčania usporiadateľa a má nasledovné povinnosti:
  - a) zabezpečiť prostredníctvom usporiadateľov riadnu prípravu športovísk a úplné športovo-technické zabezpečenie súťaže v súlade s ŠTD;
  - b) podľa záveru rokovania komisie a podľa pokynov Technického delegáta a hlavného rozhodcu zabezpečuje realizáciu všetkých požiadaviek smerujúcich k zabezpečeniu regulárnosti súťaže.

V zmysle Súťažného poriadku volejbalu (SPV):

### Článok 1 - Pôsobnosť Disciplinárneho poriadku

Podľa tohto Disciplinárneho poriadku (DP) Slovenskej volejbalovej federácie (SVF) sa prejednávajú všetky disciplinárne previnenia účastníkov volejbalových stretnutí organizovaných ktoroukoľvek zložkou SVF, vrátane subjektov združených v SVF.

Podľa tohto DP sa prejednávajú i všetky previnenia súvisiace s prípravou, organizáciou a priebehom volejbalových súťaží, **v tréningovom procese**, v prestupnom a registračnom konaní.

Podľa tohto DP sa prejednávajú i previnenia v reprezentácii a medzinárodnom styku na území SR i v zahraničí.

Tento DP sa **nevzťahuje na disciplinárne previnenia** členov alebo príslušníkov volejbalových klubov (ďalej len klubov), **ktorých sa dopustili porušením ich vnútorných smerníc a predpisov**. Prejednávanie a postih týchto previnení je podľa stanov alebo iných noriem týchto klubov v právomoci ich disciplinárnych orgánov. Klubové tresty platia iba v rámci daného klubu.

### Článok 2 - Druhy disciplinárnych previnení

V disciplinárnom konaní vo volejbale sa prejednávajú najmä tieto disciplinárne previnenia jednotlivcov a kolektívov:

1. **Porušenia Stanov SVF, smerníc, nariadení a ostatnej legislatívy SVF a jej orgánov na všetkých úrovniach.**
2. Previnenia súvisiace s účasťou v súťažiach organizovaných SVF.
3. Previnenia súvisiace **s prípravou a organizáciou volejbalových súťaží a to v tréningovom i súťažnom procese**, pri zájazdoch a sústreduciach, v prestupovom konaní, pri uzatváraní hráčskych a iných zmluvných vzťahov medzi členmi SVF.
4. Previnenia v reprezentácii a pri medzinárodných stykoch v SR i v zahraničí.
5. **Previnenia v priateľských a turnajových stretnutiach** v SR i v zahraničí.
6. Previnenia znevažujúce meno slovenského volejbalu, SVF a jej členov.
7. Porušenia noriem morálky, svojvoľného konania a narušovania medziľudských vzťahov vrátane korupcie, používania dopingu, drog a iných psychotropných látok a jedov.
8. Nešportové správanie jednotlivcov.

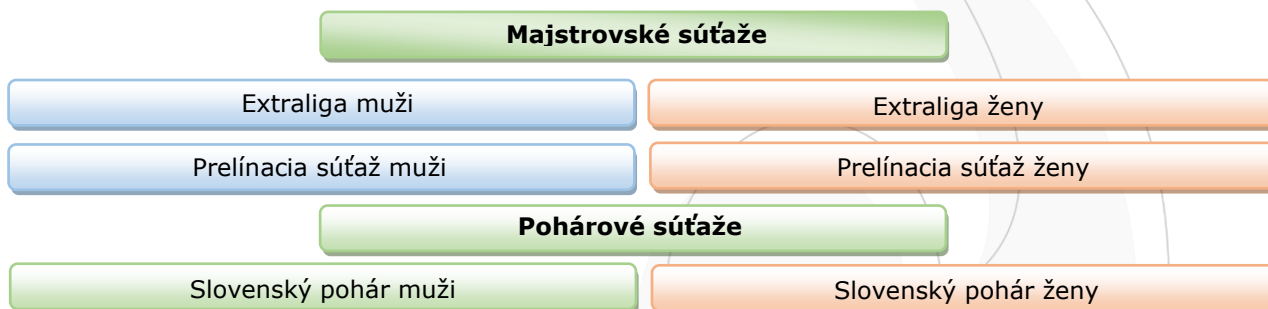
### Článok 4 - Pôsobnosť a právomoci DK

1. DK prejednáva všetky disciplinárne previnenia fyzických a právnických osôb v pôsobnosti SVF podľa čl. 2, tohto DP.
2. DK je kompetentná rozhodovať **o všetkých porušeníach legislatívy SVF v pôsobnosti všetkých zložiek SVF**, pri porušeníach, ktorých sa dopustili fyzické alebo právnické osoby, organizované v SVF.
3. Príslušnosť previnilcov je daná zaradením na súpisu, zoznam hráčov, zoznam rozhodcov, klubov a podobné dokumenty stanovené normami SVF, alebo internými predpismi zložiek SVF.
4. Pokiaľ sa previní cudzinec v stretnutí hranom na území SR, DK postúpi materiál SR SVF, ktorá previnenie oznámi orgánu príslušnému konať v predmete veci v rámci FIVB, CEV, resp.
5. Do právomoci DK SVF patria:
  - a) previnenia jednotlivcov a klubov pôsobiacich v súťažiach riadených SVF.
  - b) previnenia jednotlivcov a klubov v súvislosti so štátnou reprezentáciou.
  - c) previnenia jednotlivcov a klubov v prestupovom a registračnom konaní.
  - d) previnenia jednotlivcov a klubov v súvislosti so znevážením dobrého mena slovenského volejbalu a SVF, s morálkou, korupciou a použitím dopingu.
6. Do právomoci DK KV SVF patria previnenia jednotlivcov a klubov pôsobiacich v súťažiach

V zmysle Vykonávacích pokynov súťaží 2020-2021:

### 3. VYPÍSANÉ SÚŤAŽE

3.1.: Pre súťažný ročník 2020/2021 Slovenská volejbalová federácia vypisuje pre členov SVF na základe ich oprávnenia k účasti v súťaži :



V zmysle Vykonávacích pokynov súťaží 2020-2021, 1.liga seniori, M SR mládeže:

### 3. Vypísané súťaže

Pre súťažný ročník 2020-2021 vypisuje Slovenská volejbalová federácia pre členov SVF podľa ich oprávnenia k účasti nasledujúce súťaže :

Majstrovské súťaže	
1.liga muži	1.liga ženy
M SR juniori	M SR juniorky
M SR kadeti	M SR kadetky
M SR starší žiaci	M SR staršie žiačky
M SR mladší žiaci	M SR mladšie žiačky
- 6-kový volejbal	- 6-kový volejbal
- 4-kový volejbal	- 4-kový volejbal
- 3-kový volejbal	- 3-kový volejbal

Z uvedených ustanovení vyplýva, že SPV definuje volejbalové súťaže ako majstrovské, pohárové a iné.

Majstrovskými súťažami sú: Extraliga muži, Prelínacia súťaž muži, Extraliga žien, Prelínacia súťaž žien, 1. liga muži, 1.liga ženy, M SR juniori, M SR juniorky, M SR kadeti, M SR kadetky, M SR starší žiaci, M SR staršie žiačky, M SR mladší žiaci (- 6-kový volejbal, - 4-kový volejbal, - 3-kový volejbal), M SR mladšie žiačky (- 6-kový volejbal, - 4-kový volejbal, - 3-kový volejbal).

Pohárové súťaže sú: Slovenský pohár muži, Slovenský pohár ženy.

Iné súťaže nie sú presne definované, avšak patrí medzi ne Jednorázové súťaže v zmysle čl.24 SPV.

██████████ vydával marketingové správy o realizovaní turnaja za účasti 4 mužstiev.

V poslednej správe ██████████ uviedol, že „turnaj mal charakter prípravy, preto sa žiadne body za sety a vyhodnotenie nerobili“.



Avšak na stránke SVF bola uvedená informácia:

**„Turnaj v Novom Meste nad Váhom (4. - 5. 9. / na 4 hrané sety)**

**piatok 4. 9.:**

Strabag VC Bilíkova Pezinok - VK Pirane Brusno **2:2** (14, 14, -20, -26)

TJ Sokol Šternberk (ČR) - VK Nové Mesto nad Váhom **4:0**

**sobota 5. 9.:**

VK Pirane Brusno - VK Nové Mesto nad Váhom **3:1** (19, 12, 18, -21)

VK Pirane Brusno - TJ Sokol Šternberk (ČR) **2:2** (23, -15, -18, 24)

TJ Sokol Šternberk (ČR) - Strabag VC Bilíkova Pezinok **2:2**

VK Nové Mesto nad Váhom - Strabag VC Bilíkova Pezinok **0:4**

**Konečné poradie (za získaný set 1 bod):** 1.-2. Strabag VC 8 b., 1.-2. Šternberk 8 b., 3. Brusno 7 b., 4. Nové Mesto 1 b.“

To jest boli uvedené kompletne výsledky, vrátane bodového stavu setov, ako aj konečné poradie mužstiev zúčastnených na turnaji.

Turnaj bol zastrešovaný aj profesionálnymi rozhodcami z Asociácie volejbalových rozhodcov (viď video).

Na základe týchto skutkových okolností AK SVF má za to, že išlo o inú jednorázovú súťaž, ktorá však nebola organizovaná SVF.

Pokiaľ ide o pôsobnosť Disciplinárneho poriadku (DP), AK SVF má za to, že DP sa nevzťahuje len na súťaže, turnaje či zápasy, ktoré sú organizované zo strany SVF, ale aj na súťaže, turnaje či zápasy, ktoré sú organizované treťou osobou či tzv. súkromné turnaje. Článok 2 DP uvádza, že môže ísť aj o previnenia:

3. Previnenia súvisiace s prípravou a organizáciou volejbalových súťaží a to v tréningovom i súťažnom procese, pri zájazdoch a sústrezeniach, .....
5. Previnenia v priateľských a turnajových stretnutiach v SR i v zahraničí.

Preto skutkové okolnosti, ktoré sa udiali na turnaji v dňoch 4.-5.9.2020 je možné posudzovať v zmysle ustanovení DP SVF.

**Poslednou sledovanou okolnosťou je, či na turnaji došlo k previneniu alebo porušeniu, ktoré zakladá disciplinárny priestupok.**

Odvolať toto previnenie vidí v tom, že hráčka absolvovala turnaj za iný ako materský klub bez súhlasu materského klubu. Odvolať previnenie vidí v porušení čl. 5 bod 3 SPV.

Podľa čl. 5 bod 3 SPV však ak nejde o majstrovský alebo pohárový zápas, **tak hráč môže nastúpiť aj za iný klub ako za materský klub.** Toto povolenie však je **obmedzené v čase**, kedy má hráčka existujúcu zmluvu so svojim klubom alebo ak ide o nezmluvnú hráčku tak do termínu posledného majstrovského stretnutia v súťažnom ročníku.

Hráčka nemala zmluvu s klubom [REDAKOVANÉ] jej zmluva bola ukončená dňa 16.4.2020. Išlo o registrovanú hráčku tohto klubu, avšak ako hráčka bez zmluvy.

Súťažný ročník 2019-2020 bol ukončený v marci z dôvodu pandémie choroby COVID-19. Súťažný ročník 2020-2021 začal dňa 17.9.2020.

Kedže nešlo o majstrovský alebo pohárový zápas, tak súhlas klubu na štart v inom klube by bol potrebný len ak by išlo o zmluvnú hráčku alebo ak by išlo o hráčku bez zmluvy počas hracej sezóny. Kedže nešlo o ani jeden z uvedených prípadov, tak hráčky nepotrebovala na štart súhlas klubu [REDACTED]

Z uvedených dôvodov nedošlo k porušeniu či previneniu, ktoré by zakladalo disciplinárnu zodpovednosť podľa DP SVF.

**Z tohto pohľadu je napádané rozhodnutie DK SVF právne správne, čím odvolaciu orgánu neostáva nič iné ako odvolanie zamietnuť.**

Na základe vyššie uvedeného Arbitrážna komisia rozhodla tak ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

5.

Skutkové okolnosti sú posudzované z pohľadu DP SVF.

Týmto však nie je dotknutý postup klubu [REDACTED] pri prešetrovaní a vyvodzovaní zodpovednosti podľa **vnútorných smerníc a predpisov klubu** [REDACTED]. Prejednávanie a prípadný postih je podľa stanov alebo iných noriem klubu [REDACTED] v právomoci ich disciplinárnych orgánov, čo klub aj potvrdil vo svojom doplňujúcom vysvetlení zo dňa 27.10.2020.

Posudzovanie prípadu bolo z pohľadu podaného podnetu, teda v otázke potrebnosti / nepotrebnosti súhlasu so štartom v inom klube, nie v posudzovaní morálneho postoja či komentárov na sociálnych sieťach.

6.

V zmysle článku 2 bod 5 Štatútu Arbitrážnej komisie, v prípade, že došlo k pochybeniu zo strany orgánov alebo zložiek SVF, čo i len čiastočne, poplatok sa vracia.

V zmysle článku 26 bod 1 a 2 DP SVF, pre postup v predmete podania odvolania a rozhodovaní o ňom sa vzťahujú ustanovenia Súťažného poriadku volejbalu; podanie odvolania nemá odkladný účinok vo vzťahu k vydanému rozhodnutiu a až do rozhodnutia odvolacieho orgánu platí rozhodnutie DK.

V zmysle čl. 28 ods.9 SPV SVF: v prípade, že AK SVF vyhovie odvolaniu úplne alebo čiastočne, vráti správny poplatok účastníkov. V ostatných prípadoch prepadá poplatok v prospech AK SVF.

Vzhľadom k tomu, že nedošlo k vyhoveniu odvolania odvolateľa, ani len čiastočného, poplatok za odvolanie sa nevracia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie v lehote 15 dní od jeho doručenia na Odvolaciu komisiu SVF. Odvolanie má odkladný účinok. Odvolanie môže podať len účastník disciplinárneho konania, ktorým je právnická alebo fyzická osoba, o právach ktorej sa v disciplinárnom konaní pojednáva alebo ktorej práva alebo povinnosti môžu byť rozhodnutím dotknuté.



v Bratislave, dňa 28.10.2020



.....



Predseda AK SVF



.....



Podpredseda AK SVF